

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Минцаев Магомед Шавалович
Должность: Ректор
Дата подписания: 22.11.2025 16:26:54
Уникальный программный ключ:
236bcc30

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ГРОЗНЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НЕФТЯНОЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АКАДЕМИКА М.Д.МИЛЛИОНЩИКОВА

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Г. Гайрабеков



2020__ г.

Рабочая программа
дисциплины
«Иностранный язык»

Направление подготовки

05.06.01 – Науки о Земле

Профиль

«Геодезия»

Квалификация

Исследователь. Преподаватель – исследователь.

1. Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

Основной целью изучения иностранного языка аспирантами (соискателями) является формирование коммуникативной компетенции, позволяющей использовать иностранный язык в научной работе.

Задачи дисциплины:

- формирование фонетических, лексических, грамматических, переводческих, аналитических навыков, умений рассуждать, анализировать, высказывать мнение по тексту.
- развитие языковых, познавательных способностей, готовности к коммуникации на основе предложенного материала.
- расширение лингвистических, культурологических знаний, развитие умений выделять основные проблемы.
- практическое использование приобретенных знаний в диалогическом и монологическом высказывании.

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Английский язык» относится к базовой части цикла дисциплин аспирантуры, направленная на подготовку аспирантов к научно-исследовательской деятельности и формированию необходимых компетенций.

3. Требования к уровню подготовки аспиранта, завершившего изучение данной дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих универсальных компетенций:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);
- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

- базовую лексику общего языка и терминологию своей специальности;

Уметь:

- читать на иностранном языке художественную и научную литературу и тексты общественно - политического и делового характера, переводить тексты по специальности со словарем;
- вести беседу на профессиональные и бытовые темы;
- подготовить письменное и устное сообщение на профессионально-ориентированную тему (доклад, статья).

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Таблица 1

Вид учебной работы	Всего часов		Семестры		Семестры		
	ОФО	ЗФО	1	2	1	2	
			ОФО	ОФО	ЗФО	ЗФО	
Контактные занятия (всего)	40/1,1	40/1,1	20/0,6	20/0,6	20/0,6	20/0,6	
В том числе:							
Лекции							
Практические занятия	40/1,1	40/1,1	20/0,6	20/0,6	20/0,6	20/0,6	
Семинары							
Самостоятельная работа	140/3,89	140/3,89	52/1,4	88/2,4	52/1,4	88/2,4	
В том числе:							
<i>Чтение, презентации</i>	68/1,9	68/1,9	28/0,8	40/1,11	28/0,77	40/1,11	
<i>Написание реферата</i>	60/1,7	60/1,7	20/0,6	40/1,11	20/0,6	40/1,11	
Подготовка к зачету	6/0,16	6/0,16	2/0,05	4/0,1	2/0,05	4/0,1	
Подготовка к экзамену	6/0,16	6/0,16	2/0,05	4/0,1	2/0,05	4/0,1	
Вид промежуточной аттестации	опрос	опрос	опрос	опрос	опрос	опрос	
Вид отчетности	зачет, канд.экз амен	зачет, канд. экзамен	зачет	канд.эк замен	зачет	канд.эк замен	
Общая трудоемкость дисциплины	Всего в ч.	180	180	90	90	90	90
	Всего в з/е	5	5	2	3	2	3

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

Таблица 2

№ п/п	Наименование раздела дисциплины по семестрам	Лекц. зан. часы/з.е.	Практ. зан. часы/з.е.	Лаб. зан. часы/з.е.	Семина. зан. часы/з.е.	Всего часов/з.е.
1 семестр						
1.	Фонетика		1/0,02			1/0,02
2.	Грамматика		4/0,1			4/0,1
3.	Устная речь		4/0,1			4/0,1
4.	Чтение		5/0,1			5/0,1
5.	Письмо		1/0,02			1/0,02
6.	Лексика		5/0,1			5/0,1

2 семестр						
1.	Грамматика		4/0,1			4/0,1
2.	Устная речь		4/0,1			4/0,1
3.	Чтение		4/0,1			4/0,1
4.	Письмо		4/0,1			4/0,1
5.	Лексика		4/0,1			4/0,1

5.2. Лекционные занятия

Таблица 3

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.		
2.		

5.2. Лекционные занятия – не предусмотрен.

5.3. Лабораторные занятия

Таблица 4

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Наименование лабораторных работ
1.		
2.		

5.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

5.4. Практические занятия (семинары)

Таблица 3

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1 курс, 1 семестр		
1. 2.	Фонетика Грамматика	<p>Повторение времен. Present Simple and Present Continuous. Action and state verbs Past Simple and Present Perfect Simple. Used to+ infinitive Subject and Object questions. Comparative and superlatives adjectives. Relative clauses. Present and Past trends: Present Continuous/Past Simple Adjectives and adverbs</p>
3.	Лексика	<p>Международный проект Новые компании Языки мира Время сделать перерыв? Потребительские тенденции Дома и за его пределами</p>
4.	Чтение	<p>Тексты: Geodesy History of Surveying Modern Surveying Basic Control Surveys Modern Surveying Global Positioning Modern Surveying Establishing the Framework Modern Surveying the Theodolite Modern Surveying Total Station</p>
5	Устная речь	<p>Знакомство и приветствие. Прием посетителей. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера. Беседа по телефону. Назначение деловых встреч. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p> <p>Выражение мнений. Согласие и противоположное мнение. Участие в собрании или дискуссии. Статья общественно-политического характера. Советы и предложения. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера. Передача сообщения. Мобильный телефон. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p>

		Просьбы и предложения. Обмен информацией. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.
6.	Письмо	The Structure of Business Letters. Simple Commercial Letters. Enquiries and Offers. Accepting of Declining. Faxes, Telexes, Cables. Sale of Goods through Agents.
2 семестр		
1.	Грамматика	Passive: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect Simple, Past Simple, Will Future, Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Modal verbs: must, mustn't, need, needn't, have to, need to. Arrangement and intentions: Present Continuous < to be going to+ infinitive. Time clauses 1st and 2 nd conditionals. Expressing probability. Present Perfect, Present Simple, Present Continuous. Time phrases. 3 rd Conditionals: should have(done) shouldn't have(done). Reporting spoken language: statements, questions, orders and requests.
2.	Лексика	Преодоление культурных различий В международном масштабе Что если... Передвижение по городу Опасные происшествия Новости плохие, новости хорошие Беседа о научной работе и планах на будущее
3.	Чтение	Тексты: Modern Surveying Detail Surveying Modern Surveying Aerial Surveying Modern Surveying Hydrography Modern Surveying Height Determination 3D Laser Scanning for Cultural Heritage Tools and Products of Modern Geodesy Consistency of Data Collection and Processing: Conventions
4.	Устная речь	Проведение переговоров и презентаций. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера. Виды делового общения. Текст по специальности.

		<p>Статья общественно-политического характера. E-mail сообщения. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p> <p>Описание процесса. Методы интервьюирования. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p> <p>Бизнес корреспонденция. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p> <p>Обмен новой информации. Прощание. Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p> <p>Текст по специальности. Статья общественно-политического характера.</p>
5.	Письмо	<p>Contracts in Export Trade and Their Performance. Orders in Import Trade and Their Execution. Complaints and Claims Arbitration. Sea Transportation of goods. Marine Insurance goods. Financial Documents.</p>

6. Самостоятельная работа

Работа с грамматическим материалом, подготовка презентаций, чтение научной литературы по теме диссертации, поиск и анализ зарубежной литературы по теме в интернете.

Темы и вопросы самостоятельной работы

Таблица 4

Темы для самостоятельной работы
1 семестр Чтение Robert Oppenheimer «The Reason that We did This Job is Because It was an Organic Necessity».
Презентации: Russia and Europe, or Russia in Europe?
Грамматика Modal equivalents.
2 семестр Чтение Public Speaking in Politics: General Issues.
Презентации: Putin and Europe.
Грамматика Complex object, Complex subject.

6.2. Темы рефератов

1. Inauguration Speeches. Abraham Lincoln's Inaugural Address.
2. Obama's Inaugural Address.
3. Bill Gates' Graduation Speech in Harvard.

7. Оценочных средства

Фонд оценочных средств измерения уровня освоения аспирантами дисциплины «Английский язык», включает в себя:

Вопросы проведения аттестации

1. Тест по грамматике

Test A

I. Translate into English using verbs in Present, Past and Future Indefinite Passive.

- Их находят – их нашли – их найдут.
Его прощают – его простили – его простят.
Её ищут – её искали – её будут искать.
Мне предлагают – мне предложили – мне предложат.
Нас встречают – нас встретили – нас встретят.
Вам дают – вам дали – вам дадут.

II. Write the following sentences in the Passive Voice.

1. This letter (to write) yesterday.
2. This question (to answer) at the last lesson.
3. This text (to translate) by him tomorrow.
4. The task (to give) by the teacher at every lesson.
5. This agreement (to sign) next month.
6. You (to show) the way to the city tomorrow.
7. The house (to build), soon we shall move into a new flat.
8. You often (to ask) by the teacher at the lessons?

III. Translate the following sentences into English.

1. Все были уверены, что Борис хорошо сдаст экзамены.
2. Он говорил, что Лев Толстой его любимый писатель.
3. Я знал, что вы живете в Москве, но не знал вашего адреса.
4. Он сказал, что бросит курить.
5. Все знали, что она поедет в Рим.
6. Простите, мы не думали, что вы ждете нас.
7. Я не знал, что вы тоже любите футбол.
8. Я был уверен, что он будет выдающимся артистом.

IV. Put into Indirect Speech.

1. I said to Boris: "Does your friend live in London?"
2. I said to the man: "Are you living in a hotel?"
3. Nick said to his friend: "Will you stay at the Hilton?"
4. He said to me: "Do you often go to see your friends?"
5. He said to me "Will you see your friends before you leave St. Petersburg?"
6. Mike said to Jane: "Will you come to the railway station to see me off?"
7. She said to me: "Have you sent them a telegram?"
8. She said to me: "Did you send them a telegram yesterday?"

V. Put questions to the italicized words.

1. Girls are beating boys in subjects such as science and maths.
2. Alexander switches on his computer every day.
3. Computers can be divided into three main types.
4. Computers have resulted in massive unemployment in many countries.

VI. Put into Past Tenses using Sequence of Tenses.

1. Nick says he is going to the hotel to see his friends, who have just arrived in St. Petersburg from the United States of America.
2. He says they have not been here for a long time.
3. He says they were friends at school.
4. He says he will take them to the theatre on Sunday.
5. They say they will write me a letter when they return home.
6. Mike says he is sure Ann and Kate will be excellent guides.
7. He says they have made good progress in English.
8. Oleg says that in a day or two several English students will come to pay a visit to their school and he will probably have to act as interpreter.

Test B

I. Translate into English using verbs in Present, Past and Future Indefinite Passive.

Мне рассказывают – мне рассказали – мне расскажут.
Ему показывают – ему показали – ему покажут
Нас спрашивают – нас спросили – нас спросят.
Им отвечают – им ответили – им ответят.
Её оставляют – её оставили – её оставят.
Вас забывают – вас забыли – вас забудут.

II. Write the following sentences in the Passive Voice.

1. We thought about our friend all the time.
2. The doctor will operate on him in a week.
3. The teacher sent for the pupil's parents.

4. They looked for the newspaper everywhere.
5. Nobody sleeps in the bed.
6. The neighbour asked for the telegram.
7. Everybody listened to the lecturer with attention.
8. The senior students laughed at the freshman.

III. Translate the following sentences into English.

1. Я был уверен, что он будет выдающимся артистом.
2. Я боялся, что вы не последуете моему совету.
3. Я думал, что он подождет меня.
4. Я не знал, что ты будешь работать в читальном зале.
5. Сестра сказала, что хочет приехать к нам сама.
6. Я знала, что она очень занята.
7. Никто не знал, что вы ждете здесь. Пойдемте в дом.
8. Гид предупредил нас, что в этой части города движение довольно сильное.

IV. Put into Indirect Speech.

1. He said to us: "Come here tomorrow."
2. I said to Mike: "Send me a telegram as soon as you arrive."
3. Father said to me: "Don't stay there long."
4. Peter said to them: "Don't leave the room until I come back."
5. "Take my luggage to Room 145," he said to the porter.
6. He said to me: "Ring me up tomorrow."
7. "Bring me a cup of black coffee," she said to the waiter.
8. "Don't be late for dinner," said mother to us.

V. Put questions to the sentences.

1. Babbage was lamenting about errors in some tables to his friend Herschel.
2. At that time, steam was a new and largely unexplored source of energy.
3. The Mark I took six seconds for a multiplication and twelve for a division.
4. Until the late 1970s, the computer was viewed as a massive machine.

VI. Put into Past Tenses using Sequence of Tenses.

1. He says they have not been here for a long time.
2. He says they were friends at school.
3. He says he will take them to the theatre on Sunday.
4. My uncle says that he has just come back from Caucuses.
5. She says that she will bring and show us the photos.
6. The teacher says that they have made a good progress in English.
7. She says that Boris told her a lot of interesting things about the South.
8. Ann says she has just met Boris in the street.

Test C

I. Translate into English using verbs in Present, Past and Future Indefinite Passive.

Их видят – их видели – их увидят.

Его слушают – его слушали – его будут слушать.

Её оставляют – её оставили – её оставят.

Нас защищают – нас защищали – нас защитят.

Мне разрешают – мне разрешили – мне разрешат.

Им покупают – им купили – им купят.

II. Write the following sentences in the Passive Voice.

1. The group spoke to the headmistress yesterday.
2. The young mothers looked after her babies with great care
3. They sent for Jim and told him to prepare a report on that subject.
4. The lecturer is making a report.
5. The students translated this text last lesson.
6. They has shown a new film at our cinema.
7. They told me about the meeting.
8. She will meet us at the station.

III. Translate the following sentences into English.

1. Гид предупредил нас, что в этой части города движение довольно сильное.
2. Секретарь не заметил, что директор с кем-то разговаривает.
3. Все мы знали, что ее семья опять в Санкт-Петербурге.
4. Лена сказала, что она дарит нам эту картину.
5. Я знала, что она работает на заводе, что у нее есть муж и двое детей, что семья у нее очень дружная и она счастлива.
6. Все мы знали, что ее семья опять в Санкт-Петербурге.
7. Лена сказала, что она дарит нам эту картину.
8. Я знала, что она работает на заводе.

IV. Put into Indirect Speech.

1. Jane said to us: "Please tell me all you know about it."
2. She said to Nick: "Please don't say anything about it to your sister."
3. The teacher said to me: "Hand this note to your parents please."
4. Oleg said to his sister: "Put the letter into an envelope and give it to Kate."
5. "Please help me with this work, Henry," said Robert.
6. "Please bring me some fish soup," he said to the waitress.
7. "Don't worry over such a small thing," she said to me.
8. "Please don't mention it to anybody," Mary said to her friend.

V. Put questions to the sentences.

1. Computer technology has opened a variety of opportunities for people who are creative risk-takers.
2. Many of them have been rewarded greatly with fame and fortune.
3. The Apple Computer company sold their computers to thousands of American schools at discounted rates.
4. In 1890 John Loud created the first ball point pen.

VI. Put into Past Tenses using Sequence of Tenses.

1. He says they were friends at school.
2. Oleg says that in a day or two several English students will come to pay a visit to their school and he will probably have to act as interpreter.
3. Ann says she has just met Boris in the street.
4. She says Boris told her a lot of interesting things about his travels in the south.
5. He says that he will come to see us next week.
6. She says that they have not been here for a long time.
7. Peter says that his wife and he spent most of their time on the beach.
8. He says he feels better now.

2. Чтение, перевод и анализ текста по профилю

GEODESY

The scientific objective of geodesy is to determine the size and shape of the Earth. The practical role of geodesy is to provide a network of accurately surveyed points on the Earth's surface, the vertical elevations and geographic positions of which are precisely known and, in turn, may be incorporated in maps. When two geographic coordinates of a control point on the Earth's surface, its latitude and longitude, are known as well as its elevation above sea level, the location of that point is known with accuracy within the limits of error involved in the surveying processes. In mapping large areas, such as a whole state or country, the irregularities in the curvature of the Earth must be considered. A network of precisely surveyed control points provides a skeleton to which other surveys may be tied to provide progressively finer networks of more closely spaced points. The resulting networks of points have many uses, including anchor points or bench marks for surveys of highways and other civil features. A major use of control points is to provide reference points to which the contour lines and other features of topographic maps are tied. Most topographic maps are made using photogrammetric techniques and aerial photographs. The Earth's figure is that of a surface called the geoid, which over the Earth is the average sea level at each location; under the continents the geoid is an imaginary continuation of sea level. The geoid is not a uniform spheroid, however, because of the existence of irregularities in the attraction of gravity from place to place on the Earth's surface. These irregularities of the geoid would bring about serious errors in the surveyed location of control points if astronomical methods, which involve use of the local horizon, were used solely in determining locations. Because of these irregularities, the reference surface used in geodesy is that of a regular mathematical surface, an ellipsoid of revolution that fits the geoid as closely as possible. This reference ellipsoid is below the geoid in some places and above it in the others. Over the oceans, mean sea level defines the geoid surface, but over the land areas the geoid is an imaginary sea-level surface. Today perturbations in the motions of artificial satellites are used to define the global geoid and gravity pattern with a high degree of accuracy. Geodetic satellites are positioned at a height of 700-800 kilometers above the Earth. Simultaneous range observations from several laser stations fix the position of a satellite, and radar altimeters measure directly its height over the oceans. Results show that the geoid is irregular; in places its surface is up to 100 metres higher than the ideal reference ellipsoid and elsewhere it is as much as 100 metres below it. The most likely explanation

for this height 4 variation is that the gravity (and density) anomalies are related to mantle convection and temperature differences at depth. An important observation that confirms this interpretation is that there is a close correlation between the gravity anomalies and the surface expression of the Earth's plate boundaries. This also strengthens the idea that the ultimate driving force of tectonic plate is a large-scale circulation of the mantle. A similar satellite ranging technique is also used to determine the drift rates of continents. Repeated measurements of laser light travel times between ground stations and satellites permit the relative movement of different control blocks to be calculated.

Notes: 1. The curvature of the Earth – кривизна Земли; 2. Bench mark – опорная отметка уровня; 3. Civil features – строительные работы; 4. Reference point – базовая точка, начальная точка отсчёта; 5. Perturbation – отклонение; 6. Artificial satellite - искусственный спутник; 7. High degree of accuracy – высокая степень точности; 8. Reference ellipsoid - референц-эллипсоид.

HISTORY OF SURVEYING

Surveying can be determined as a means of making relatively large-scale, accurate measurements of the Earth's surfaces. It includes the determination of the measurement data, the reduction and interpretation of the data to usable form, and, conversely, the establishment of relative position and size according to given measurement requirements. Thus, surveying has two similar but opposite functions: 1) the determination of existing relative horizontal and vertical position, such as that used for the process of mapping, and 2) the establishment of marks to control construction or to indicate land boundaries. Surveying has been an essential element in the development of the human environment for so many centuries that its importance is often forgotten. It is an imperative requirement in the planning and execution of nearly every form of construction. Surveying was essential at the dawn of history, and some of the most significant scientific discoveries could never have been implemented were it not for the contribution of surveying. Its principal modern uses are in the fields of transportation, building, apportionment of land, and communications. It is quite probable that surveying had its origin in ancient Egypt. The Great Pyramid of Khufu at Giza was built about 2700 BC, 755 feet (230.5 metres) long and 481 feet (147 metres) high. Its nearly perfect squareness and north-south orientation affirm the ancient Egyptians' command of surveying. Evidence of some form of boundary surveying as early as 1400 BC has been found in the fertile valleys and plains of the Tigris, Euphrates, and Nile rivers. Clay tablets of the Sumerians show records of land measurement and plans of cities and nearby agricultural areas. Boundary stones marking land plots have been preserved. There is a representation of land measurement on the wall of a tomb at Thebes (1400 BC) showing head and rear chainmen measuring a grainfield with what appears to be a rope with knots or marks at uniform intervals. There is some evidence that in addition to a marked cord, wooden rods were used by the Egyptians for distance measurement. There is no record of any angle-measuring instruments, but there was a level consisting of a vertical wooden A-frame with a plumb bob supported at the peak of the A so that its cord hung past an indicator, or index, on the horizontal bar. The index could be properly placed by standing the device on two supports at approximately the same elevation, marking the position of the cord, reversing the A, and making a similar mark. Halfway between the two marks would be the correct place for the index. Thus, with their simple devices,

the ancient Egyptians were able to measure land areas, replace property corners lost when the 6 by hand it automatically dropped a pebble into a container at each revolution; giving a measure of the distance traveled. It was, in effect, the first odometer. The water level consisted of either a trough or a tube turned upward at the ends and filled with water. At each end there was a sight made of crossed horizontal and vertical slits. When these were lined up just above the water level, the sights determined a level line accurate enough to establish the grades of the roman aqueducts. In laying out their great road system, the Romans are said to have used the plane table. It consists of a drawing board mounted on a tripod or other stable support and of a straightedge – usually with sights for accurate aim (the alidade) to the objects to be mapped – along which lines are drawn. It was the first device capable of recording or establishing angles. Later adaptations of the plane table had magnetic compasses attached. Plane tables were in use in Europe in the 16th century, and the principle of graphic triangulation and intersection was practiced by surveyors. In 1615 Willebrord Snell, a Dutch mathematician, measured an arc of meridian by instrumental triangulation. In 1620 the English mathematician Edmund Gunter developed a surveying chain, which was superseded only by the steel tape beginning in the late 19th century. The study of astronomy resulted in the development of angle-reading devices that were based on arcs of large radii, making such instruments too large for field use. With the publication of logarithmic tables in 1620, portable angle-measuring instruments came into use. They were called topographic instruments, or theodolites. They included pivoted arms for sighting and could be used for measuring both horizontal and vertical angles. Magnetic compasses may have been included on some. The vernier, an auxiliary scale permitting more accurate readings (1631), the micrometer microscope (1638), telescopic sights (1669), and spirit levels (about 1700) were all incorporated in theodolites by about 1720. Stadia hairs were first applied by James Watt in 1771. The development of the circledividing engine about 1775, a device for dividing a circle into degrees with great accuracy, brought one of the greatest advances in surveying methods, as it enabled angle measurements to be made with portable instruments far more accurately than had previously been possible. Modern surveying can be said to have begun by the late 18th century. One of the most notable early feats of surveyors was the measurement in the 1790s of the meridian from Barcelona, Spain, to Dunkirk, France, by two French engineers, Jean Delambre and Pierre Méchain, to establish the basic unit for the metric system of measurement. Many improvements and refinements have been incorporated in all the basic surveying instruments. These have resulted in increased accuracy and speed of operations and opened up possibilities for improved methods in the 7 field. In addition to modification of existing instruments, two revolutionary mapping and surveying changes were introduced: photogrammetry, or mapping from aerial photographs (about 1920), and electronic distance measurement, including the adoption of the laser for this purpose as well as for alignment (in the 1960s). Important technological developments starting in the late 20th century include the use of satellites as reference points for geodetic surveys and electronic computers to speed the processing and recording of survey data.

Notes: 1. Measurement data – данные измерений; 2. Apportionment of land – распределение земель; 3. Boundary surveying – межевание земель; 4. Land plot – земельный участок; 5. Nautical surveying – гидрографическая съёмка; 6. Circumference – окружность; 7. Odometer – одометр, измерительное колесо; 8. Plane table – мензула; 9. Vernier – верньер; 10. Tele-

scopic sight – визирная труба; 11. Spirit level – спиртовой уровень; 12. Stadia hairs – дальномерные нити; 13. Alignment – визирование.

Итоговый (кандидатский) экзамен (весенний семестр)

Вопросы экзамена

а) **письменный перевод научного текста** по специальности с английского языка на русский. Объем перевода — 2500-3000 печатных знаков.

Проверка адекватности и терминологической грамотности перевода совместно с представителем кафедры (факультета) аспиранта/соискателя.

б) **краткое обобщение (резюме)** основного содержания текста по специальности с выделением ключевых моментов, опуская второстепенную информацию.

Объем текста— 1000-1500 печатных знаков.

в) устный доклад на иностранном языке по теме научного исследования аспиранта.

Образец билета к кандидатскому экзамену

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГРОЗНЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НЕФТЯНОЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени акад. М.Д. Миллионщикова

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе
и инновациям

И.Г. Гайрбеков

« _____ » _____ 2019г.

Кандидатский экзамен
по иностранному языку (английский)

БИЛЕТ №1

1. Read, translate and give short summery. (45-60 min)
2. Fluent reading. Give the essence of the text.(2-3 min)
3. Talk about the scientific work.

Доцент
Зав. межфакультетской языковой кафедрой
« ____ » _____ 2019 г.

к.п.н. Х.А. Акаева
Т.Б. Хабусиева

Требования и оценка видов речевой деятельности

На экзамене аспирант должен продемонстрировать умение пользоваться английским языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Аспирант должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Говорение

На экзамене аспирант должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований.

Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Чтение

Аспирант должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Оцениваются навыки изучающего, а также поискового и просмотрового чтения. В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме (основная идея) прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора.

Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Структура кандидатского экзамена

Разделами кандидатского экзамена по иностранному языку являются:

- чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500–3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на иностранном языке;

- беглое (просмотровое) чтение газетной статьи. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 2–3 минуты. Форма проверки – краткий пересказ содержания статьи, устные ответы на вопросы;

- устный доклад на иностранном языке по теме научного исследования аспиранта, беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанными со специальностью и научной работой аспиранта.

Требования к реферату по иностранному языку, предоставляемого для (кандидатского) экзамена, образец оформления титульного листа и требования, предъявляемые оформлению переводы, представлены в приложении.

**Примерные вопросы к кандидатскому экзамену
(беседа с экзаменаторами)**

Английский язык

1. What's the purpose of your present study?
2. What are the aims and tasks of your science?
3. Are there any difficulties in your research work?
4. Is there any solution to your problem?
5. Do you sometimes try new methods?
6. Do you often deal with complicated problems?
7. Do you discuss your results with your supervisor?
8. Are your results published?
9. Is your problem studied anywhere else?
10. Are additional investigations required to solve this problem?
11. Are outstanding results often reported in literature?
12. Whose works are best known in your field of research?
13. At what stage of your research will be final conclusions made?
14. What problems were considered most pressing?
15. Whose works laid the foundation for your field?
16. Whose ideas had a profound influence on the development of your field?
17. What contribution will you make by your research to that particular branch of science?
18. How many sections will your thesis have?
19. Have written many scientific papers?
20. Have you ever attended international conferences?
21. Have you made any discovery in science yet?
22. Has your supervisor been helpful in your research?
23. Has your supervisor seen your recent results yet?
24. What new studies have been undertaking by you recently?
25. What research is being carried out by you now?
26. Is similar work being done anywhere else?
27. What preliminary conclusions can be drawn from your work?
28. What results are to be expected from your work?
29. How long might it take you to complete the work?
30. What improvements should be introduced in the research process?
31. What should be done to encourage further research in your field?
32. What is necessary to broaden and deepen one's knowledge of the subject?
33. What should be done to further develop international contacts among scientists?
34. Why should scientists exchange views and information?
35. What questions will you discuss with your foreign colleagues when you see them?
36. When do expect conclusive results?
37. Can science do without theories and hypotheses?
38. What are the necessary components of scientific research?
39. What would you do to acquire a deeper and broader knowledge in your field?
40. What would you do to get comprehensive knowledge in adjacent areas?
41. What would you suggest for improving the state of research in your field?
42. What would you suggest for upgrading research in your area?
43. Could you give a review of current literature on your subject?
44. What qualities should a researcher possess today and why?
45. Is collaboration important in research and how is it realized?

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

1. Иностранный язык (английский, немецкий) [Электронный ресурс]: учебная программа кандидатского экзамена для аспирантов очной и заочной форм обучения квалификация выпускника аспирантуры. «Исследователь. Преподаватель-исследователь»/ — Электрон. текстовые данные.— Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2015.— 32 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66345>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Чепурина И.В. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык). Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Чепурина И.В.,
3. Нагамова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2014.— 122 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/62991>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Украинец И.А. Иностранный язык (английский язык) в профессиональной деятельности [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Украинец И.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский государственный университет правосудия, 2015.— 48 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/45219>.— ЭБС «IPRbooks»
5. Иностранный язык профессионального общения (английский язык) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ И.Б. Кошеварова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018.— 140 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/76428>.— ЭБС «IPRbooks»
6. Иностранный язык (английский) [Электронный ресурс]: сборник юридических текстов для подготовки научно-педагогических кадров/ — Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский юридический институт (филиал) Академии Генеральной прокуратуры РФ, 2016.— 82 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/73005>.— ЭБС «IPRbooks»
7. Попов Е.Б. Профессиональный иностранный язык. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для слушателей магистратуры по направлению подготовки «Юриспруденция»/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 149 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50622>.— ЭБС «IPRbooks»

Дополнительная литература

1. Рубцова, М.Г. Полный курс английского языка [Текст]: Учебник- самоучитель / М.Г. Рубцова. - М.: ООО «Издательство Астрель», 2002. - 544 с.
2. Соколов, С.А. Обучение чтению научных текстов и устной речи по научной тематике на английском языке [Текст] / С.А. Соколов. - М.: Наука, 2002. - 203 с.

8.3. Интернет-ресурсы

Английский язык

2. VOA Special English - <http://wwwl.voanews.com>
3. BBC Learning English - <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish.com>

4. British Council Professionals- <http://www.britishcouncil.org/learnenglish-podcasts-professionals.htm>
5. British Council Science - <http://www.britishcouncil.org/learnenglish-central-science-homepage>
6. The Naked Scientists - <http://www.thenakedscientists.com>
7. Science Live - <http://www.sciencelive.org>
8. Chemistry World - <http://www.rsc.org/chemistryworld/podcast>
9. The Royal Society Podcasts - <http://royalsociety.org>
8. Imperial College London - <http://www3.imperial.ac.uk/media/onlinelectures>
9. The University of Bath - <http://www.bath.ac.uk/podcast>
10. The University of Edinburgh - <http://websiterepository.ed.ac.uk/explore/av>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях корпуса ГГНТУ кафедры «Межфакультетская языковая».

Аспиранты полностью обеспечены учебными и методическими материалами, разработанными на кафедре для организации их обучения и контроля его результатов.

Программа составлена в соответствии с утвержденными ФГОС и учебными планами основной профессиональной образовательной программы высшего образования – подготовки кадров высшей квалификации по программам подготовки научно - педагогических кадров в аспирантуре

- аудиторный фонд кафедры МФЯК
- 2 рабочих мест с выходом в интернет
- библиотечный фонд кафедры МФЯК

РАЗРАБОТЧИК:

к.п.н., доцент Межфакультетской языковой кафедры



/Акаева Х.А./

СОГЛАСОВАНО:

Директор ДУМР



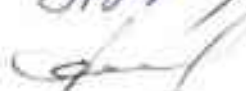
/Магомаева М.А./

Начальник ОПКВК



/Ахмадова З.Р./

Зав. кафедрой «ГЗК»



/Гайрабеков И.Г./

Зав. Межфакультетской языковой кафедрой



/Хабусиева Т.Б./